

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožniki: Cartier parfums – lunettes SAS, Axa Corporate Solutions Assurance SA

Druge stranke v postopku: Ziegler France SA, Montgomery transports Sàrl, Inko Trade s.r.o., Jaroslav Mateja, Groupama transport

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Cour de cassation (Francija) – Razlaga člena 27(2) Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 4, str. 42) – Litispendenza – Ugotovitev pristojnosti sodišča, ki je prvo začelo postopek, ker nobena stranka ni vložila ugovora nepristojnosti ali ker je prvo sodišče sprejelo odločbo, ki je iz kateregakoli razloga postala nepreklicna.

Izrek

Člen 27(2) Uredbe Sveta (ES) št. 44/2001 z dne 22. decembra 2000 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah je treba razlagati tako, da je treba, če ni po tej uredbi izključno pristojno sodišče, ki je pozneje začelo postopek, šteti, da je pristojnost sodišča, ki je prvo začelo postopek, ugotovljena v smislu te določbe, če se to sodišče ni po uradni dolžnosti izreklo za nepristojno in če nobena od strank ni pred zavzetjem ali do zavzetja stališča, ki se v skladu z njegovim nacionalnim procesnim pravom šteje za prvo vsebinsko obrambno navedbo, podano pred navedenim sodiščem, ugovarjala tej pristojnosti.

⁽¹⁾ UL C 63, 2.3.2013.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. februarja 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Sozialgericht Nürnberg – Nemčija) – Petra Würker proti Familienkasse Nürnberg**

(Zadeva C-32/13) ⁽¹⁾

(Socialna varnost — Uredba (EGS) št. 1408/71 — Družinski dodatki — Člena 77 in 78 — Dajatve za vzdrževane otroke prejemnikov pokojnin ali rent in za sirote — Uredba (ES) št. 883/2004 — Družinske dajatve — Člen 67 — Družinski člani, ki stalno prebivajo v drugi državi članici — Pojem „pokojnina“ — Prejemnik pokojnine, ki je na podlagi nemške ureditve dodeljena za vzgojo in varstvo otrok po smrti osebe, od katere se je ta prejemnik razvezal („Erziehungsrente“))

(2014/C 112/15)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Sozialgericht Nürnberg

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Petra Würker

Tožena stranka: Familienkasse Nürnberg

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Sozialgericht Nürnberg – Razlaga členov 77 in 78 Uredbe Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 35) ter člena 67 Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 5, str. 72) – Pravica prejemnika pokojnine do družinskih dajatev – Pojem pokojnina – Pokojnina, dodeljena za varstvo in vzgojo otrok po smrti nekdanjega zakonca („Erziehungsrente“)

Izrek

1. Člen 77(1) Uredbe Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti, v različici po spremembi in posodobitvi z Uredbo Sveta (ES) št. 118/97 z dne 2. decembra 1996, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 592/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008, je treba razlagati tako, da dajatve, kakršna je pokojnina za varstvo in vzgojo otrok iz člena 47(1) knjige VI zakonika o socialnem varstvu (Sozialgesetzbuch, Sechstes Buch), ki se v primeru smrti dodeli pokojnikovemu razvezanemu zakoncu za vzgojo in varstvo otrok tega razvezanega zakonca, ni mogoče obravnavati kot „starostno ali invalidsko pokojnino ali pokojnino za nesrečo pri delu ali poklicno bolezen“ v smislu te določbe navedene uredbe.
2. Člen 67 Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti je treba razlagati tako, da je dajatev, kakršna je pokojnina za varstvo in vzgojo otrok iz člena 47(1) knjige VI zakonika o socialnem varstvu, zajeta s pojmom „pokojnina“ v smislu tega člena 67.

⁽¹⁾ UL C 147, 25.5.2013.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 27. februarja 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Arbeidshof te Brussel – Belgija) – Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers proti Selverju Saciriju, Danijeli Dordevic, Danjelu Saciriju, ki ga zastopata Selver Saciri in Danijela Dordevic, Saneli Saciri, ki jo zastopata Selver Saciri in Danijela Dordevic, Denisu Saciriju, ki ga zastopata Selver Saciri in Danijela Dordevic, Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Diest

(Zadeva C-79/13) ⁽¹⁾

(Direktiva 2003/9/ES — Minimalni standardi za sprejem prosilcev za azil v državah članicah — Člen 13 (1) — Časovni okvir zagotovitve materialnih pogojev za sprejem — Člen 13(2) — Ukrepi v zvezi z materialnimi pogoji za sprejem — Jamstva — Člen 13(5) — Določitev in zagotovitev minimalnih pogojev za sprejem prosilcev za azil — Višina zagotovljene pomoči — Člen 14 — Modalitete materialnih pogojev za sprejem — Polna zasedenost objektov za sprejem — Napotitev na nacionalne sisteme socialnega varstva — Zagotovitev materialnih pogojev za sprejem v obliki finančne pomoči)

(2014/C 112/16)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Arbeidshof te Brussel

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers

Tožene stranke: Selver Saciri, Danijela Dordevic, Danjel Saciri, ki ga zastopata Selver Saciri in Danijela Dordevic, Sanela Saciri, ki jo zastopata Selver Saciri in Danijela Dordevic, Denis Saciri, ki ga zastopata Selver Saciri in Danijela Dordevic, Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Diest

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Arbeidshof te Brussel – Razlaga členov 13(1), (2) in (5) ter 14(1), (3), (5) in (8) Direktive Sveta 2003/9/ES z dne 27. januarja 2003 o minimalnih standardih za sprejem prosilcev za azil (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 6, str. 101) – Odobritev finančne pomoči – Obveznosti držav članic – Polna zasedenost nacionalnih objektov za sprejem, namenjenih nastanitvi prosilcev za azil